

# Sommaire

Revue Olympique XXVI-29  
OCTOBRE-NOVEMBRE 1999



Editorial	3
Jeux Olympiques	4
Histoire	5
Nouvelles	10
Jeux Olympiques	11
Nouvelles	13
Olympisme	15
Nouvelles	15
Economie	17
Développement	23
Nouvelles	28
Libre opinion	29
Nouvelles	30
Education	31
Nouvelles	34
Quiz olympique (questions)	35
Course de la Journée olympique 1999 dans le monde	37
Solidarité Olympique	65
Nouvelles	68
Musée Olympique	69
Quiz olympique (réponses)	71
Nouvelles	72
Musée Olympique	72
Bibliographie	73
Deuils	74

Les articles publiés dans la Revue Olympique ne reflètent pas nécessairement l'opinion du Comité International Olympique.  
Sauf indication contraire, et sur demande écrite, la reproduction des articles est volontiers autorisée.  
©Comité International Olympique - ISSN: 0251-3498

## Revue Olympique Comité International Olympique

Site Internet:  
www.olympic.org

### Commission exécutive

Président:  
Juan Antonio Samaranch  
Vice-Présidents:  
Richard W. Pound, Anita L. DeFrantz,  
Kéba Mbaye, R. Kevan Gosper  
Membres:  
Thomas Bach, Chiharu Igaya, Un Yong  
Kim, Marc Hodler, Jacques Rogge,  
Zhenliang He

### Rédaction

Rédacteur en chef:  
Fékrou Kidane  
Rédacteur en chef adjointe et édition  
française:  
Sylvie Espagnac

Secrétaire de rédaction:  
Michelle Irachabal  
Edition espagnole  
Alejandro Gaytan de Ayala  
Assistante: Dolores Vazquez

### Traduction

française: Denis Echard, Véronique  
Gaudin, Chantal Jemli  
anglaise: Jamie Allen, Llyr Jones, Jill  
Metcalfe  
espagnole: Alejandro Gaytan de Ayala

### Photographe

Giulio Locatelli

### Photothèque

Catherine Fasel, Alexandra Lecléf-  
Mandl, David Ollier de Marichard

### Fabrication

Thierry Deillon

### Maquette et couverture

T&T Communication

### Impression

Imprimerie Ruckstuhl SA

### Ont contribué à la rédaction de ce numéro

Philip Barker - Jean-Laurent Bourquin -  
Santiago Campo - Iann Clubb -  
Dimitris Gargalianos -

Nikolay Gueorguiev - Verónica  
Gutiérrez Lozoya - Beatrix Hurst -  
James McLeod - Katia Mascagni  
Stivachtis - Eric S. Morse - Rachael  
North - Fiona Pearse - Shayne Quick -  
Marie-Hélène Roukhadzé - Carmen  
Vilela - George Wright.

### Administration

Directeur de la publication:  
François Carrard  
Secrétaire générale:  
Françoise Zweifel  
Directeur financier  
Jacques Belgrand  
Directeur du marketing:  
Michael Payne  
Directeur de la gestion:  
Thierry Sprunger  
Comptabilité:  
Jean-Marc Bride  
Abonnement et publicité:  
Georgina Caine

### Crédit photos

Photo couverture:  
Comité d'organisation des Jeux  
de la XXVIII Olympiade Athènes 2004.

Archives CIO - Santiago Campo -  
Centre d'entraînement de haut niveau  
de Barcelone - Collections Musée  
Olympique - Comités Nationaux  
Olympiques (Arménie Australie,  
Equateur Géorgie, Hongrie, Lituanie,  
Somalie, Chinese Taipei, Togo, Tunisie)  
- Comités Olympiques Européens  
Carlos Da Silva - Jürg Donatsch -  
A. Ferill - Marcel Imsand - Jean-Paul  
Maeder - Pentti Pekkala - Publifoto -  
Mamadou Nkrumah Sane - NOPP/LA  
Times (Larry Bessel) - H. Russell  
Robinson - Southern & Dixon -  
Jean-Jacques Strahm.